

香港特別行政區政府
保安局



LC Paper No. CB(2)493/15-16(01)

The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
Security Bureau

香港添馬添美道 2 號

2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本函檔號 Our Ref.: SBCR 3/2091/08

來函檔號 Your Ref.: CB2/HS/1/14

電 話 TELEPHONE: 2810 2699

圖文傳真 FACSIMILE: 2147 3165

By fax (2869 6794)

16 December 2015


Clerk to Subcommittee
(Attn: Mr Colin CHUI)
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong

Dear Mr CHUI,

**Subcommittee to Study Issues
Relating to Mainland-HKSAR Families**

Meeting on 23 December 2015

Re the captioned meeting, while the contents of the discussion paper for the last meeting on 23 November 2015 remain generally valid, we wish to take this opportunity to update the Subcommittee that the Mainland authorities announced on 27 November 2015 regarding their acceptance of the new round of applications for One Way Permits (OWPs) from Mainland “overage children” whose natural fathers or mothers obtained their first Hong Kong identity cards on or before 31 December 1991. The relevant press releases from the Ministry of Public Security of the People’s Republic of China (Chinese only) and that from the Security Bureau of the HKSAR Government are at **Annex**.


(Allan AU)
for Secretary for Security

Encl.



公安部公布第六批香港居民在内地超龄子女赴港定居申请受理审批工作安排

作者：来源：时间：2015-11-27

字体：大 中 小

自2016年1月18日起，亲生父亲或者母亲于1991年12月31日（含当日）以前首次取得香港居民身份证的香港居民在内地超龄子女，可向户籍所在地公安机关出入境管理部门申请前往香港定居。

据了解，香港居民在内地超龄子女是指在其亲生父亲或者母亲于2001年11月1日以前取得香港居民身份证时未满14周岁的在内地子女。自2011年4月1日起，公安机关出入境管理部门开始按申请人在香港的亲生父亲或者母亲取得香港居民身份证的时间先后顺序，分阶段受理审批香港居民在内地超龄子女前往香港定居与父母团聚申请，不设申请截止日期，迄今已先后受理了五批香港居民在内地超龄子女赴港定居申请。

[【打印】](#) [【关闭】](#)



Copyright©2005-2015 中华人民共和国公安部 All Rights Reserved 建议使用1024*768分辨率浏览

京ICP备05070602号

地址：北京市东长安街14号 邮编：100741

Press Releases

Mainland authorities accept new round of applications from Mainland "overage children" of Hong Kong residents for One Way Permits from January 18, 2016

Starting from January 18, 2016, the Mainland authorities will accept a new round of applications for One Way Permits (OWPs) from Hong Kong residents' Mainland "overage children" whose natural fathers or mothers obtained their first Hong Kong identity cards on or before December 31, 1991, to come to Hong Kong for reunion with their natural parents, a spokesperson for the Security Bureau said today (November 27).

The Ministry of Public Security made the above announcement today and has announced the details of the application procedure, including the required supporting documents. Eligible overage children may submit applications to the Exit and Entry Administration Offices of the Public Security Bureau of their household registration according to the announced schedule.

According to the Mainland authorities, the application and approval arrangement for overage children to reside in Hong Kong has been implemented in a smooth manner on the Mainland since April 1, 2011. Successful applicants are continuously approved to join their natural parents in Hong Kong.

The Hong Kong Special Administrative Region Government will continue to maintain close liaison with the Mainland authorities on the application progress and entry arrangement for overage children. According to the Mainland authorities, they will, depending on progress, accept applications from other eligible overage children in phases for them to join their natural parents in Hong Kong as early as possible.

In response to the request of Hong Kong residents and their Mainland overage children for reunion in Hong Kong, the Central Government decided that, starting from April 1, 2011, individuals may apply for OWPs to come to Hong Kong if they were below the age of 14 when their natural fathers or mothers, on or before November 1, 2001, obtained their first Hong Kong identity cards, as long as their natural fathers or mothers still resided in Hong Kong on April 1, 2011.

The phased submission of applications by overage children to the Mainland authorities will be scheduled chronologically according to the order in which their natural fathers or mothers obtained their first Hong Kong identity cards. The Mainland authorities are currently accepting applications from Mainland residents whose natural fathers or mothers obtained their first Hong Kong identity cards before 1987. There is no deadline for the submission of applications.

Ends/Friday, November 27, 2015
Issued at HKT 17:21

NNNN